

SLV GmbH

BETRIEBSANLEITUNG FÜR  
WANDLEUCHTE

OPERATING MANUAL FOR  
WALL LUMINAIRE

MODE D'EMPLOI POUR  
APPLIQUE

INSTRUCCIONES DE SERVICIO PARA  
LUMINARIA PARED

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER  
LAMPADA DA PARETE

GEbruikshandleiding voor  
WANDLAMP

INSTRUKTIONSVEJLEDNING FOR  
VÆGLAMPE

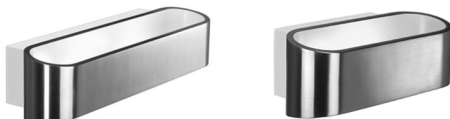
INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA  
LAMPY ŚCIENNA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
НАСТЕННЫЙ СВЕТИЛЬНИК

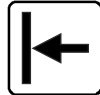
BRUKSANVISNING FÖR  
VÄGGLAMPA

DUVAR LAMBASI  
IÇIN KULLANMA KILAVUZU

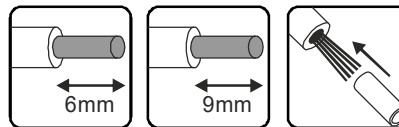
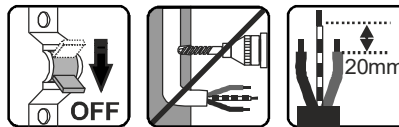
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ  
FALI LÁMPATEST



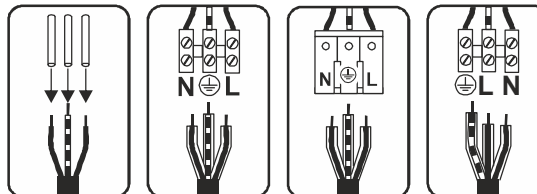
**151271 / 151275 / 151311 / 151315**  
**1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637**



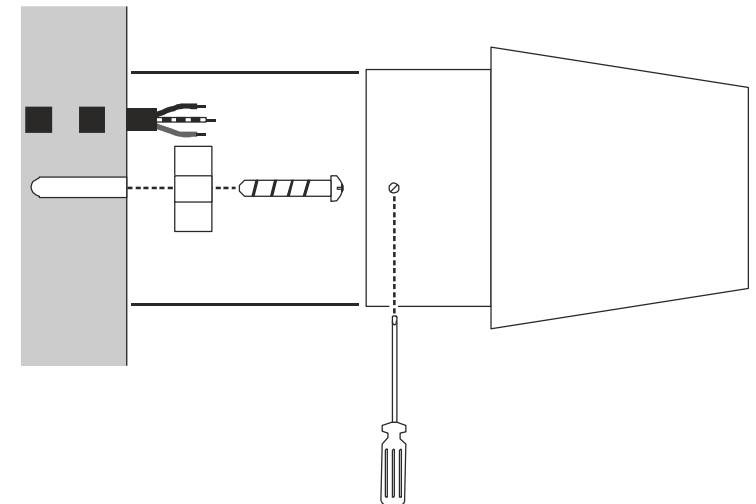
	151271 151275	220V-240V ~50/60Hz		12W	700 lm	3000K CRI>80	30,0 x 7,0 x 9,5 cm	0,91 kg
	151311 151315	100V-240V ~50/60Hz		6,4W	420 lm 440 lm		18,0 x 7,0 x 9,5 cm	0,63 kg
	1000634 1000635	220V-240V ~50/60Hz		22W	1040 lm	2000K-3000K CRI>90	30,0 x 7,0 x 9,5 cm	1,05 kg
	1000636 1000637			12W	530 lm		18,0 x 7,0 x 9,5 cm	0,67 kg



151271 1000634  
151275 1000635  
151311  
151315  
1000636  
1000637



151271 1000634 1000636  
151275 1000635 1000637  
151311  
151315



art.-no. 151271 / 151275 / 151311 / 151315 / 1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637 31.10.2019 © SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0  
Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Techniska ändringar kan förekomma. Teknikin deęişiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak. Made in China.

# DEUTSCH

## BETRIEBSANLEITUNG FÜR WANDLEUCHTE

151271 / 151275 / 151311 / 151315

1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637

Lesen Sie diese kurze Anleitung sorgfältig und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch zugänglich auf!

### SICHERHEITSHINWEISE

**Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!**

- Installations-, Montagearbeiten und Arbeiten am elektrischen Anschluss darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft durchführen.
- Nicht in die aktive Lichtquelle starren.
- Das Produkt darf nicht verändert oder modifiziert werden.
- Hängen und befestigen Sie nichts an dem Produkt, insbesondere keine Dekoration.
- Decken Sie das Produkt nicht ab. Beeinträchtigen Sie nicht die Luftzirkulation.
- Im Fehlerfall dürfen Sie das Produkt NICHT mehr berühren und weiter betreiben. Schalten Sie das Produkt am externen Lichtschalter oder durch Freischalten der Leitung an der Sicherung sofort aus! Bei Berührung und weiterem Betrieb im Fehlerfall besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag, Verbrennungsgefahr oder Brandgefahr!  
Ein Fehlerfall liegt vor, wenn
  - sichtbare Beschädigungen auftreten.
  - das Produkt nicht einwandfrei arbeitet (z.B. flackern).
  - es qualmt, dampft, oder bei hörbaren Knistergeräuschen.
  - Brandgerüche entstehen.
  - eine Überhitzung zu erkennen ist (z.B. Verfärbungen, auch an angrenzenden Flächen).
- Betreiben Sie das Produkt erst wieder nach Instandsetzung und Überprüfung ausschließlich durch eine zugelassene Elektrofachkraft!
- Das Produkt ist nicht für die Bedienung durch Kinder vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen, z.B. durch Verbrennungen an heißen Oberflächen oder durch elektrischen Schlag.

Weitere Sicherheitshinweise sind durch dieses Symbol gekennzeichnet:



### BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:


- 151311 / 151315: nur mit einer Spannung von 100-240V ~50/60Hz betrieben werden.
- 151271 / 151275 / 1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637: nur mit einer Spannung von 220-240V ~50/60Hz betrieben werden.
- nur entsprechend der Schutzklasse I (eins) angeschlossen werden.
- nur auf einem stabilen, ebenen und kippfesten Untergrund fest montiert betrieben werden.
- nur auf normal bzw. nicht entflammbar Flächen betrieben werden.
- nur in trockenen, also nicht:
  - in feuchten oder schmutzgefährdeten Räumen.
  - im Bereich hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung ausgesetzt werden.

### WARTUNG UND PFLEGE

#### Leuchtmittel


- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

#### Pflege

-  Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen an dem Produkt vornehmen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig - nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselfreien Tuch. Beachten Sie eventuell beiliegende Hinweise.

### LAGERUNG UND ENTSORGUNG

#### Lagerung


- Das Produkt muss trocken, vor Verschmutzungen und mechanischen Belastungen geschützt, gelagert werden.
-  Nach einer feuchten oder verschmutzenden Lagerung darf das Produkt erst nach einer Zustandsprüfung durch eine zugelassene Elektrofachkraft betrieben werden.


#### Entsorgung (Europäische Union)





- Produkt nicht im Hausmüll entsorgen! Produkte mit diesem Symbol sind entsprechend der Richtlinie(WEEE, 2012/19) über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte zu entsorgen!

### MONTAGE (nur durch zugelassene Elektrofachkraft)

 Schalten Sie die Stromversorgung bzw. die Anschlussleitung spannungsfrei, bevor Sie jegliche Arbeiten vornehmen!

 Verwenden Sie nur Zubehörteile, die mit dem Produkt mitgeliefert sind oder definitiv als Zubehör beschrieben werden!

 Überprüfen Sie, ob sich im Produkt lose Teile befinden. Ist das der Fall, und das Vorkommen solcher Teile nicht explizit beschrieben, darf das Produkt nicht installiert oder in Betrieb genommen werden.

 Verwenden Sie das beiliegende Montagematerial nur, wenn es für den Montageuntergrund geeignet ist. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie nur für den Montageuntergrund geeignetes Montagematerial.

#### Auspacken

- Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie jeglichen Transportschutz.
- Überprüfen Sie vor Entsorgung des Verpackungsmaterials, ob alle Bestandteile des Produkts entnommen sind.

#### Montageort

- Das Produkt ist nur für die Montage an der Wand geeignet.
- LED reagieren empfindlich auf hohe Temperaturen! Berücksichtigen Sie vor dem Einbau, die am Betriebsort zu erwartende Temperatur.


### Montageschritte (vor Montage komplett lesen)

1000634 / 1000635:

- **Dimmbetrieb:** Verwenden Sie nur einen geeigneten Phasenanschnittdimmer / Phasenabschnittdimmer (TRIAC). Beachten Sie die Herstellerhinweise zum Dimmer.

1000636 / 1000637:

- **Dimmbetrieb:** Verwenden Sie nur einen geeigneten Phasenabschnittdimmer (TRIAC). Beachten Sie die Herstellerhinweise zum Dimmer.
- Der Bereich der Lichtfarbe beim Dimmen liegt zwischen 2000K - 3000K.

- Montieren Sie die Leuchte, wie in der Abbildung dargestellt.
- Elektrischer Anschluss
  - Das Produkt muss durch eine allpolige Trennung von der Stromversorgung getrennt werden können.
  - Versehen Sie die Aderenden der Anschlussleitung mit den beiliegenden Schutzschläuchen.
  - Zum elektrischen Anschluss verbinden Sie die schwarze oder braune Ader (Außenleiter) der Anschlussleitung mit der Klemme L und die blaue Ader (Neutralleiter) der Anschlussleitung mit der Klemme N. Die grün-gelbe Ader (Schutzleiter) der Anschlussleitung muss mit der Erdungsklemme  des Produktes fest verbunden werden.

 **Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion und den sicheren Halt der Leuchte!**

Art.-Nr. 151271 / 151275 / 151311 / 151315 / 1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637 © 31.10.2019 SLV GmbH,  
Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany,  
Tel. +49 (0)2451 4833-0.

Technische Änderungen vorbehalten.

# ENGLISH

## OPERATING MANUAL FOR WALL LUMINAIRE

151271 / 151275 / 151311 / 151315

1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637

Read this short manual carefully and keep it accessible for further reference!

### SAFETY MESSAGES

Disregard of the safety messages may lead to danger of life, burning or fire!

- Installation, mounting or works on the electrical connection may only be carried out by an approved electrician.
- Do not look directly into the light source.
- The product may not be modified or converted.
- Do not hang or fasten anything on the product, especially no decoration.
- Do not cover the product - provide free air circulation.
- In case of a malfunction you may NOT touch the product or operate it further. Disconnect the product from the power supply by an external switch or by the fuse.

A malfunction exists when:

- visible damages appear.
- the product does not work properly (e.g. flickering).
- smoke, steam or crackling sounds appear.
- smell of burning is recognisable.
- an overheating is recognisable (e.g. by discolouration of adjacent surfaces).

Operate the product only after maintenance and examination by an approved electrician!

- This product is not intended to be used by children. Ensure that children do not suffer any harm e.g. by burns from hot surfaces or by electrical shock.

Additional safety messages are indicated by this symbol:  .

### USE AS DIRECTED

This product serves exclusively lighting purposes and may:


- 151311 / 151315: only be used with a voltage of 100-240V ~50/60Hz.
- 151271 / 151275 / 1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637: only be used with a voltage of 220-240V ~50/60Hz.
- only be installed according to safety class I (one).
- only be operated when firmly mounted on a stable, even and tilt-fixed surface.
- only be operated on normally or not flammable surfaces.
- only be used in dry condition,
  - not in damp or dirt-endangered rooms.
  - not in areas of high air humidity.
- not be exposed to strong mechanical loads or to strong contamination.

### MAINTENANCE AND CARE

#### Light source

- The light source of this luminaire is not replaceable. In case that the light source must be replaced (e.g. at the end of its lifetime) the whole luminaire needs to be replaced.


#### Care

-  Disconnect the product from the power supply and let it cool down, before you clean the product.
- Clean the product on a regular basis using a slightly moistened, soft and fluff-free cloth. Please also note additional supplied notes on maintenance and care.

### STORAGE AND DISPOSAL

#### Storage


- The product must be stored in a dry and clean environment. Do not strain the product mechanically during storage.


-  After a damp or soiling storage the product may only be installed after checking its condition by an approved electrician.


#### Disposal (European Union)


- Do not dispose of the product with the regular household waste! Products marked with this sign must be disposed according to the directive (WEEE, 2012/19) on electrical and electronic devices at local collection points for such devices!

### INSTALLATION (only by an approved electrician)

-  Switch off the mains or respectively the connection lead before doing any works!

-  Use only parts, which are supplied with the product or are described as accessories!

-  Inspect the product for loose parts inside the housing. When there are loose parts inside the housing and these are not explicitly described the product may not be installed or operated.

-  Use the supplied fastening material only when it is suited for the installation background. If this is not the case use only fastening material suiting the installation background.

#### Unpacking

- Carefully take the product out of the packaging removing any transport safeguards.
- Before disposal of the packaging material make sure that all components of the product are removed.


#### Installation place


- The product is solely suited for installation on a wall.
- LED react sensitive on high temperatures! Before installation pay attention to the expected temperature at the place of operation.

### Installation steps (read completely before installation)

1000634 / 1000635:

- **Dimming:** Use only a suitable leading-edge phase dimmer / phase cut-off dimmer (TRIAC). Note the manufacturers instructions.
- 1000636 / 1000637:
- **Dimming:** Use only a suitable phase cut-off dimmer (TRIAC). Note the manufacturers instructions.
  - The range of the colour temperature while dimming ranges from 2000K - 3000K.

- Install the luminaire as shown in the figure.
- Electrical Connection
  - The product must be able to be separated by an all pole separation from the current supply.
  - Equip the three wire ends with protective tubes.
  - For electric connection attach the black or brown wire (live conductor) of the connection lead with the clamp L and the blue wire (neutral conductor) of the connection lead with the clamp N. The green-yellow wire (protective conductor) of the connection lead has to be tightly connected with the earth clamp  of the product.

 Check if the product functions properly and is securely fixed!

art.-no. 151271 / 151275 / 151311 / 151315 / 1000634 / 1000635 / 1000636 / 1000637 © 31.10.2019 SLV GmbH,  
Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany,  
Tel. +49 (0)2451 4833-0  
Technical Details are subject to change.